

保証書

持込修理

ポルト エアーフットマッサージャー AIM-018

お買い上げ日	保証期間
年 月 日	お買い上げ日より1年間（本体）

お 客 様

フリガナ お名前	様
ご住所 〒	
☎	

販 売 店

--

修 理 メ モ

--

この保証書は、本書記載内容で無料修理させていただくことをお約束するものです。

本書は再発行しませんので、大切に保管してください。

通信販売等で購入された場合は、商品の送り状に記載された着荷日をお買い上げ日とさせていただきます。

販売店欄に記入のない場合は、お買い上げの販売店にお申し出いただき、記入を受けてください。

- 取扱説明書による正常なご使用状態で、保証期間中に故障した場合には、お買い上げ販売店に修理をご依頼ください。
- 本書は、日本国内においてのみ有効です。 This warranty is valid only in Japan.
- 保証期間内でも次の場合は有料修理になります。

(1) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による損傷。	(4) 一般家庭用以外（業務用）に使用された場合の故障または損傷。
(2) お買い上げ後の輸送、落下等による損傷。	(5) 指定外電源（電圧、周波数）使用による損傷。
(3) 火災、浸水、不慮の事故、その他天災による損傷。	
- お客様の個人情報のお取扱いについて
お客様よりお知らせいただいた氏名・住所などの個人情報は、当社商品のご相談への対応や修理及びその確認などに利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

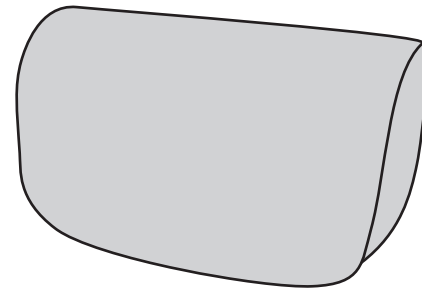
製造販売元：株式会社ツカモトコーポレーション エイム事業部

〒103-0023 東京都中央区日本橋本町1-6-5
TEL.03-3279-1511・1512 FAX.03-3279-1515

家庭用

管理医療機器家庭用エアマッサージャー

Air Foot
Massager



ポルト エアーフットマッサージャー

AIM-018

取扱説明書 保証書付

このたびは、ポルト エアーフットマッサージャーをお買い上げいただき、ありがとうございました。
この「取扱説明書」をよくお読みになり、正しくご使用ください。とくに「安全にお使いいただくために」は必ずお読みください。お読みになったあとは、いつでも取り出せるところに大切に保管してください。



「ホームページ」のご案内

ホームページでは新製品情報や、商品に関するさまざまな情報をお届けしております。また、お客様の商品購入やお問い合わせにもご対応いただける便利なホームページです。ぜひ、一度ご覧ください。
<http://www.tsukamoto-aim.co.jp/>

porte

もくじ

安全にお使いいただくために ……1～4	
各部の名前とはたらき ……5	
ご使用前に ……6	
使いかた ……7～8	
使用目的/効能または効果 ……8	
お手入れについて ……9	
主な仕様 ……9	
故障かな?と思ったら ……10	
保証とアフターサービス ……10	
保証書 ……裏表紙	

2020年3月 初版発行
2020年7月 第2版発行

安全にお使いいただくために

本製品は安全を十分に考慮して設計されていますが、電気製品は取り扱いを誤ると大きな事故につながる場合があります。お使いになる前に、この「安全にお使いいただくために」をよくお読みになり、正しく安全にお使いください。

警告／注意表示について

 警告	警告を守らずに使用した場合、火災や感電などにより使用者の死亡や重傷を伴う事故につながる場合があります。
 注意	注意を守らずに使用した場合、使用者のけがや周辺の物的損害*を伴う事故につながる場合があります。 *物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を示します。

安全記号について

この取扱説明書では、安全に関する警告や注意を記載する場合、次の3種類の記号を併記して注意を促しています。

	警告・注意を喚起する。
	禁止行為を示す。
	指示に基づく行為を強制する。

1

使用者の体調に関する注意

警告



必ず守る

医師の治療を受けている人や、次のような症状のある人は、使用する前に医師と相談する

- ペースメーカーなど電磁障害の影響を受けやすい体内植込型医用電気機器を使用している人
- 悪性腫瘍(しゅよう)のある人
- 心臓に障害のある人
- 糖尿病など高度な末梢循環障害による知覚障害のある人
- 変形性関節炎、リウマチ、痛風の人
- 骨粗しょう症の人、脊椎の骨折、捻挫、肉離れなど、急性疼(とう)痛性疾患の人
- 治療部位に創傷のある人
- 腰痛(椎間板(ついかんばん)ヘルニア、脊椎(せきつい)すべり症、脊椎(せきつい)分離症)などのある人
- 体温38℃以上(有熱期)の人(倦怠感、悪寒、血圧変動など急性炎症症状が強い時期や衰弱しているときなど)
- 妊娠中や出産直後の人
- 安静を必要とする人
- リハビリテーションで使用される人
- 温度感覚喪失が認められる人
- 上記以外に特に身体に異常を感じている人

事故や体調不良をおこすおそれがあります。



禁止

次の人は使用しない

医師からマッサージを禁じられている人
例：血栓(塞[そく]栓)症、重度の動脈瘤(りゅう)、急性静脈瘤(りゅう)、各種皮膚炎、各種皮膚感染症(皮下組織の炎症を含む)など症状を悪化させるおそれがあります。



禁止

自分で意思表示ができない人や、自分で操作できない人には使用させない

事故やけがのおそれがあります。



禁止

子供に使用させない
また、使用中は子供を近づけない

事故やけがのおそれがあります。
子供が本体の上で乗ったり、座ったりしないようにする。



禁止

足部、ふくらはぎ、腕部以外のマッサージに使用しない

事故やけが、体調不良をおこすおそれがあります。

注意



必ず守る

使用中、からだに異常があらわれた場合や効果が現れない場合は、ただちに使用をやめて医師に相談する

そのまま使い続けると症状が悪化し、事故や体調不良をおこすおそれがあります。



必ず守る

本製品の使用時間は1回15分以内とし、連続使用を避ける

同じ部位への連続使用は、筋肉や神経に対して必要以上の刺激が与えられ、事故やけが、体調不良をおこすおそれがあります。使用しても効果が感じられない場合は、医師または専門家にご相談ください。



禁止

マッサージ以外の目的には使用しない
また、他の治療器と同時に使用しない
事故やけが、体調不良をおこすおそれがあります。



禁止

食後および飲酒後、眠気を誘う薬(睡眠薬・かぜ薬など)を服用した人は使用しない

体調不良のおそれがあります。



禁止

使用中は眠らない

事故やけがのおそれがあります。



禁止

ヒーター部は表面が熱くなるため、熱に敏感でない人は使用しない

お子様お年寄り、病気の方など皮膚感覚の弱い方は、低温やけどのおそれがあるのでご注意ください。

2

安全にお使いいただくために

使用に関する注意



警告



必ず守る

必ず交流100Vで使用する。また、付属のACアダプター(型式:IVP1200-1500WP)以外は使用しない
火災や感電、故障の原因になります。



必ず守る

ご使用前には、必ず本体カバーと、マッサージ部カバーが破れていないか確認する(どんな小さな破れでも、ただちに使用を中止し、電源プラグを抜き、修理を依頼してください)布地が破れた状態で使用すると、感電やけがのおそれがあります。



必ず守る

ACアダプターの電源プラグやDCプラグは根元まで確実に差し込む
感電や発熱による火災の原因になります。



必ず守る

電源プラグのほこり等は定期的にとる
プラグにほこり等がたまると湿気等で絶縁不良となり、火災の原因になります。
定期的に電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。



禁止

接続コードに負荷をかけたり、傷つけたりしない
接続コードやプラグの誤った取り扱いは、接続コードに負荷をかけたり、傷つけたりすることによる感電や火災の原因となります。次のことをお守りください。
● 接続コードを加工したり傷つけたりしない。
● 接続コードを熱器具に近づけない。
● 接続コードの上に重いものを載せたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。
● 接続コードが傷ついていたたり、電源コンセントへの差し込みがゆるんでいたるときは使用しない。
● 電源コンセントから電源プラグを抜くときはコードを引っ張らず、必ずACアダプター本体を持って抜く。
● 接続コードを本製品に巻きつけない。
● 電源コンセントや配線器具など、たこ足配線等で定格を超える使いかたはしない。



禁止

本体の上で立ったり、座ったりしない
事故やけがのおそれがあります。
とくに小さなお子様が進んだりしないようご注意ください。



禁止

使用中に、本体に足を入れた状態で立ち上がらない
事故やけがのおそれがあります。



分解禁止

絶対に分解や改造、修理をしない
感電の原因になります。また発火や異常動作をして、けがをするおそれがあります。



ぬれ手禁止

体がぬれた状態で本製品を使用しない
感電の原因になります。



ぬれ手禁止

ぬれた手で電源プラグの抜き差しをしない
感電の原因になります。



注意



必ず守る

ご使用前には、各種ボタン、タイマーなどが正常に作動するか確認する
事故やけがのおそれがあります。



電源プラグを抜く

動かなくなったときや、異常を感じたときは、ただちに使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜く

漏電やショートなどによる感電や火災の原因になります。お客様による分解・修理はせずお買い上げ販売店に点検・修理を依頼してください。



電源プラグを抜く

停電のときはただちに使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜く
電源プラグがコンセントに差し込まれたまままで通電が再開した場合、事故やけがのおそれがあります。



禁止

生地を無理に引っ張ったり、刃物やとがったもので突き刺したりしない
けがや故障の原因になります。



電源プラグを抜く

使用しないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜く
プラグにホコリなどがたまると湿気などで絶縁不良となり、火災の原因になります。



禁止

本体やACアダプターを落としたり、強い衝撃を与えない
火災や感電、故障の原因になります。



禁止

エアバッグを故意に力を加えて無理やり止めない
けがや故障の原因になります。



禁止

本製品は一般家庭用なので、業務用として使用しない



禁止

2人以上で使用しない
けがや故障の原因になります。



水ぬれ禁止

本体や操作部に水などをこぼさない
火災や感電、故障の原因になります。

使用場所についての注意



注意



必ず守る

本製品は突起物がなく、平らで滑りにくい安定した場所で使用する
不安定な場所で使用した場合、使用中に本体が動き出し、事故やけがのおそれがあります。



禁止

本体に布や毛布などをかぶせて使用しない
本体内部の温度が上昇し、火災や事故、故障の原因になります。



禁止

ストーブなどの火気の近くで使用したり、ホットカーペット、電気こたつなどの暖房器具の上で使用しない
火災や事故、故障の原因になります。
また、たばこを吸いながらの使用も、火災の原因になります。



禁止

本体を移動するときは引きずらない
床や畳などを傷つけるおそれがあります。



水場使用禁止

浴室など本体に水のかかりやすい場所や湿気の多い場所で使用しない
火災や感電、故障の原因になります。



禁止

室温35℃以上の場所や、直射日光のあたる場所で使用しない
本体内部の温度が上昇し、火災や事故、故障の原因になります。また変形や変質など本体の外装を傷めるおそれがあります。

保守についての注意



注意



電源プラグを抜く

お手入れをするときは、必ず電源プラグをコンセントから抜く
電源プラグがコンセントに差し込まれたままだと、火災や感電の原因になります。



禁止

お手入れにはベンジン、シンナー、アルコール、アルカリ性洗剤、漂白剤などは使用しない
変形や変色、変質など本体の外装を傷めるだけでなく、ひび割れによるけがのおそれがあります。



電源プラグを抜く

長期間使用しない場合は、必ず電源プラグをコンセントから抜く
絶縁劣化になり、感電や漏電火災の原因になります。

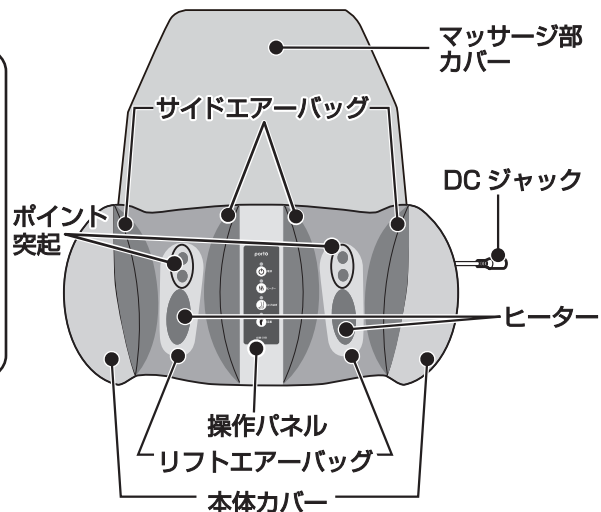
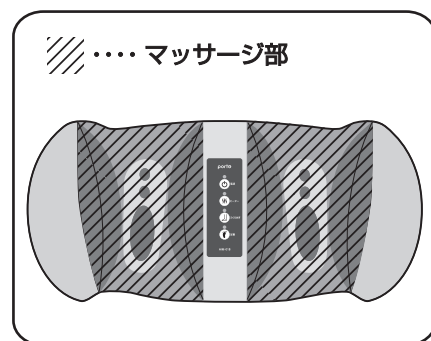


必ず守る

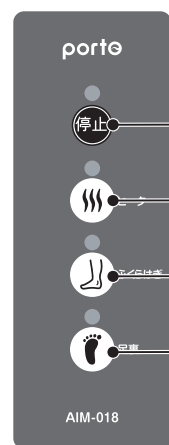
長期間使用しなかった場合は、使用前に動作の確認をする
内部部品が劣化している場合、事故やけがのおそれがあります。正常に動作しない場合は、必ずお買い上げ販売店にご相談ください。

各部の名前とはたらき

● 本体



● 操作パネル



停止ボタン

ヒーターボタン

ふくらはぎボタン

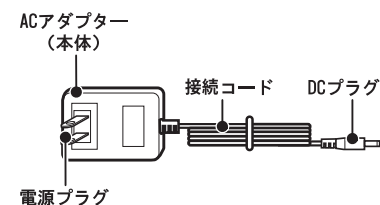
コースの詳細は P7 をご参照ください

足裏ボタン

コースの詳細は P7 をご参照ください

● 付属品

- ACアダプター
(型式: IVP1200-1500WP)



警告 付属のACアダプター以外は
使用しないでください。

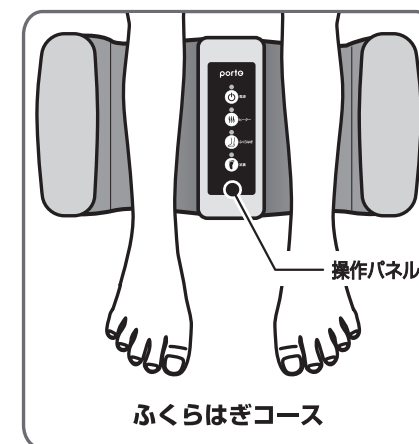
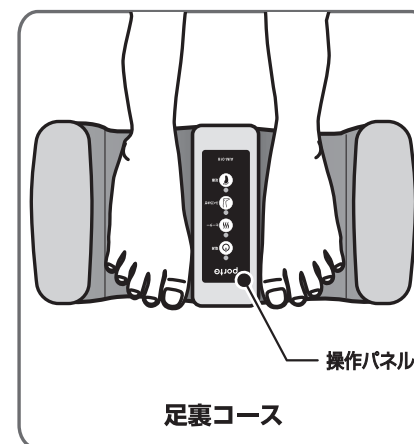
5

ご使用前に

1

本体を設置する。

- 本体を周囲に障害物のない床面が水平な安定した場所を選び設置します。
- テレビやラジオなどのAV機器から1m以上離してください。また、同じコンセントを使用しないでください。AV機器に雑音が入ることがあります。
- 床やカーペットの上に直接設置すると、汚れる場合があります。マットなどを敷いた上に設置されることをおすすめします。



2

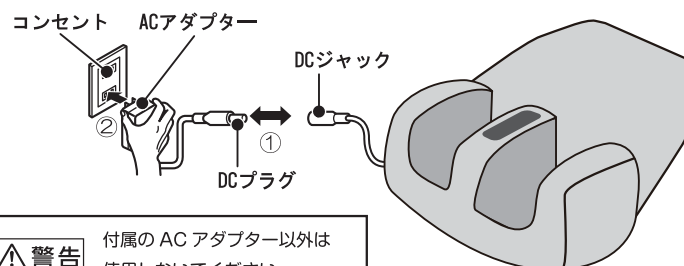
本体カバーが破れていないか確認する。

ご使用前には、必ず本体カバーが破れていないか確認してください。
布地が破れた状態で使用すると、感電やけがのおそれがあります。

3

ACアダプターを本体と接続し、コンセントに差し込む。

- ① 本体の DC ジャックに AC アダプターの DC プラグを根元までしっかりと差し込みます。
- ② コンセントに AC アダプターの電源プラグを根元までしっかりと差し込みます。

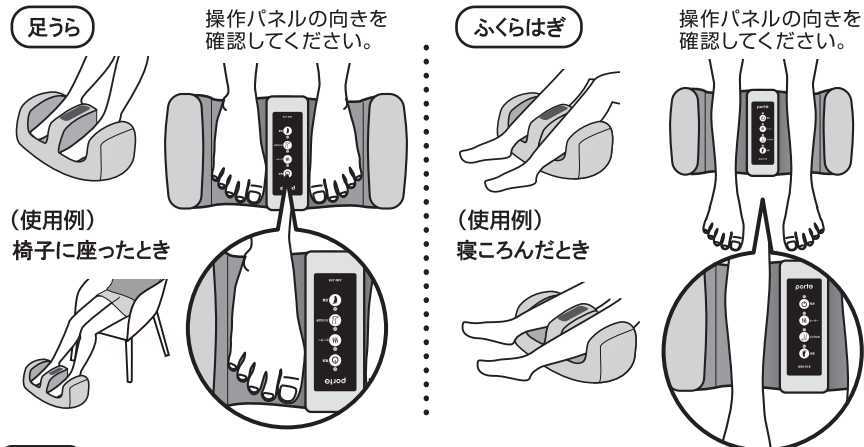


警告 付属の AC アダプター以外は
使用しないでください。

6

• 使いかた

1 マッサージ部に足を入れる。



ご注意 キャスター付きの椅子に座って使用しないでください。

2 ふくらはぎコースか足裏コースを選択する。

ふくらはぎコース・足裏コースは押すごとにコースが切り替わり、選択されたコースをランプで表示します。各コースともに動作開始から約 15 分で自動的に終了します。

ふくらはぎコース

ふくらはぎコースボタンを押しマッサージをする
ふくらはぎコースボタンを押すと上部にあるランプが点灯し、マッサージを開始します。



足裏コース

足裏コースボタンを押しマッサージをする
足裏コースボタンを押すと上部にあるランプが点灯し、マッサージを開始します。



《ふくらはぎモード 1》赤ランプが点灯します
ふくらはぎ全体をエアが心地よくつつみこむコース
《ふくらはぎモード 2》青ランプが点灯します
ふくらはぎ全体をエアがしっかりとつつみこむコース
《ふくらはぎモード 3》緑ランプが点灯します
サイドエアバッグがふくらはぎをつつみながらリフトエアバッグとポイント突起が押し上げる動きを繰り返すコース
《ふくらはぎモード 4》黄ランプが点灯します
左右のサイドエアバッグが交互にふくらはぎをつつみこむコース
《ふくらはぎモード 5》紫ランプが点灯します
ふくらはぎをしばらく上げる動きと左右のふくらはぎを交互にマッサージする動きを組み合わせた複合コース

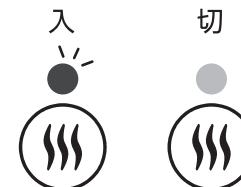
《足裏モード 1》赤ランプが点灯します
足をつかみながらリフトエアバッグとポイント突起が足裏を心地よく押し上げるコース
《足裏モード 2》青ランプが点灯します
足をつかみながらリフトエアバッグとポイント突起が足裏をしっかりと押し上げるコース
《足裏モード 3》緑ランプが点灯します
足をつかみながらリフトエアバッグとポイント突起が心地よく刺激を繰り返すコース
《足裏モード 4》黄ランプが点灯します
足をつかみながらリフトエアバッグとポイント突起がしっかりと刺激を繰り返すコース
《足裏モード 5》紫ランプが点灯します
底面にあるポイント突起が繰り返し足裏を刺激する本格コース

ご注意

- 動作中にコースを変更されると、タイマーが一度リセットされ、15 分以上動作しますのでご注意ください。
- 操作パネルのボタンを2つ以上同時に押さないでください。故障の原因になります。

3 ヒーターボタンを押してヒーターを入れる

【ヒーター】ボタンを押すと上部にあるランプが点灯し、ヒーターが入ります。ヒーターを切りたい場合はもう一度【ヒーター】ボタンを押します。

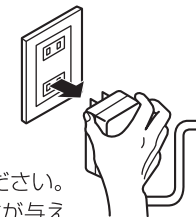


4 自動コースが終了したら電源プラグをコンセントから抜く。

各コースとも約 15 分経過すると自動的に停止します。

ご注意

本製品の使用時間は1回15分以内とし、連続使用はしないでください。同じ部位への連続使用は、筋肉や神経に対して必要以上の刺激が与えられ、事故やけが、体調不良をおこすおそれがあります。



■ **マッサージを途中でやめるには**
操作パネルの**停止**ボタンを押してください。

■ **身体に異常を感じたり、非常事態がおこったりしたときは**
操作パネルの**停止**ボタンを押してください。

• 使用目的 / 効能または効果

あんま、マッサージの代用。一般家庭で使用するこ

- 疲労回復
- 血行をよくする
- 筋肉の疲れをとる
- 筋肉のこりをほぐす
- 神経痛・筋肉痛の痛みの緩解

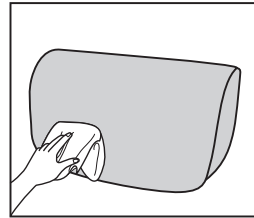
ご注意

効能や効果は個人により差があります。

お手入れについて

※本体カバーは取りはずしできません。

- ① 本体、操作パネルの汚れは乾いたやわらかい布でふき取ってください。
- ② 汚れがひどいときは、水または中性洗剤をしみこませた布をよく絞ってふきとり、柔らかい布でからぶきしてください。ただし、本体内部に水などが入らないようご注意ください。
- ③ 自然乾燥させ、よく乾かしてください。



お手入れをするときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、ぬれた手で抜き差しはしないでください。

保管について

本体、付属品などは次回の使用に支障のないように清浄にし、湿気の少ない場所に保管してください。また、長期間使用しない場合は、汚れを取ったあと、布などのカバーをかけ、ホコリがかからないようご注意ください。

本製品の廃棄方法について

地球環境保護のため、廃棄するときはそのまま放置しないで、各自治体の取り決めにしたがってください。

主な仕様

販売名	ポルト エアーフットマッサージャー AIM-018
一般的名称	家庭用エアマッサージ器
医療機器認証番号	230AGBZX00082A01
使用電源	専用ACアダプター(IVP1200-1500WP)
電気定格	AC100V 50/60Hz 18W(電熱装置5W含む)
本体定格	DC12V 12W(電熱装置5W含む)
定格時間	15分
タイマー	15分
外形寸法(幅×奥行×高さ)	約37cm×奥行21cm×高さ20cm
質量	約1.5kg
ACアダプタコード長さ	約1.8m
材質	本体：ウレタンフォーム 本体カバー：ポリエステル マッサージ部カバー：ナイロン
医療機器製造販売業	株式会社ツカモトコーポレーション エイム事業部 〒103-0023 東京都中央区日本橋本町1-6-5
医療機器製造販売業許可番号	13B2X10398

中国製

9

故障かな?と思ったら

修理を依頼される前に、もう一度次の項目をお確かめください。それでも調子が悪いときはただちに使用を中止し、お買い上げ販売店、または当社にお問い合わせください。

こんなときは	考えられる原因	こう処置してください
●動作中の音が気になる	●エアーバッグがふくらむとき、しぼむときの「プシュー」「カチツ」という音。 ●ポンプが動くときの「ブーン」という音。	●構造上やむをえず発生するもので、機能などに影響はありません。
●表示が点灯しない ●動作しない	●コンセントからACアダプターの電源プラグがはずれている。 ●本体とACアダプターが正しく接続されていない。	●電源プラグを奥までしっかりとコンセントに差し込んでください。 ●本体のDCジャックにACアダプターのDCプラグを差し込んでください。(P6参照)
●使用中に止まった	●タイマーがはたらき、停止状態になっている。	●30分以上時間をあけてから、もう一度操作をしてください。

■ 長年ご使用の「ポルト エアーフットマッサージャー」の点検を！

しばらく使用していなかった機器を使用するときは、使用前に機器が正常かつ、安全に動作することを確認してください。



愛情点検

こんな症状はありませんか

- 電源コードやプラグが異常に熱い
- 電源コードに深い傷や変形がある
- 焦げ臭いにおいがする
- 動作中に異常な音や振動がする
- スイッチを入れても、ときどき運転しないことがある
- その他異常や故障がある

以上のような症状のときは、故障や事故防止のため、ご使用を中止し電源プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店に点検・修理をご相談ください。

保証とアフターサービス

※必ずお読みください。

- (1)保証書(裏表紙)
保証書は所定事項の記入および記載内容をご確認いただき大切に保管ください。
- (2)保証期間中に修理を依頼される場合
保証書の記載内容に従って修理いたします。
- (3)保証期間を過ぎて修理を依頼される場合
修理すれば使用できる場合は、ご希望により有料で修理させていただきます。
- (4)補修用部品の最低保有期間
当社はこの「ポルト エアーフットマッサージャー」の*補修用性能部品を製造打ち切り後最低5年間保有しております。(ただし、縫製部品は除きます)
※補修用性能部品とは、その製品の機能を維持する為に必要な部品です。
- (5)ご使用中にふだんと変わった状態になりましたら、ただちに使用を中止し、お買い上げ販売店に点検・修理をご依頼ください。
※お客様ご自身での分解・修理は危険です。絶対におやめください。

修理に関するご相談ならびにご不明な点は、まずはお買い上げ販売店にお申し付けください。

【お客様ご相談窓口】

ナビダイヤル 携帯OK 全国どこからでも 市内通話料でOK



0570-081-634

※お客さまが加入されている電話(NTT以外の一般回線、PHS、及びIP電話等)によっては、ご利用出来ない場合がございますので、下記電話番号へおかけください。

【受付時間】 祝日を除く 月～金 10:00～17:00 (都合によりお休みさせていただく場合がございます)

株式会社ツカモトコーポレーション エイム事業部
TEL:03-3279-1511・1512 FAX:03-3279-1515 〒103-0023 東京都中央区日本橋本町1-6-5

10